

<https://doi.org/10.31918/twejer.17mlc.1>

e-ISSN (2617-0752)

p-ISSN (2617-0744)



خویندنی کوردیی له چپوهی به لگه نامه ی پرۆگرامدا

پ. د. محه مه دی مه حوییی

به شیی کوردی زانکوی سلیمانئ - کولێژی زمان -

پوخته

خوارووی كوردستان له دواى راپه ريينه كهى (۱۹۹۱) هوه گورانكارى ئه رينى فره لايه نى به سه ردا هات: هه بونى ئازادىي، كه مبونه وه يان نه مانى ترس، پيشكه وتنى ئابوورىي، په ره سه ندىي په يوه ندىيه زور و به رده وامه كانى نيوان شار و شاروچكه كان له گه ل كرده وهى زانكوكان، زوربوونى كوليژه كانى زمان و به شى كوردىي زه مانىكى دىيگه و نوپيان له ژيانى كومه لايه تىي و پيوستىي تاك و كومه له كان هينايه ئاراهه، كه به بير كرده وه و ليكدانه وه كانى پيشتر تير نه ده كران.

بو ئيمه ي كورد، پيشخستنى پرؤگرامى خويندى كوردىي برىتييه له گرته به رى به رنامه و رپىازى ليكولينه وه له به ده ستخستنى كوزانىارىي زمانىي (رپىزمان، فره هه نىگ و ئورسوگرافىي) و بره ودان به توانستى مندالانى كوردستان، له روى ئاهوز (په پيپىردنى خيراتر و وردتر) و ليكدانه وهى په يوه ندىيه به شداربوه جيا و به يه كداچوه كان له چشت و روداوه كاندا، به مه به ستى داهينان، چاره سه ركردىي كيشه و دوزينه وهى رپىگه چاره بو گرفته كان و به م پييه ش به شداريكردى له پيشخستنى خودى زانسته كه دا.

ئهم به لگه نامه يه ي خويندى كوردىي يه كييك ده بيت له به شداريه بنه رته تىي و بنه ماييه كان له پيشخستنى پرؤگرامدا له كوردستاندا، بو ئه وهى مندالانمان بو خويندى دواى دواناوه ندىي (په يمانگا و زانكو) پيىگه يه نرين، تاوه كو له نيشتمانه كه ماندا به سه ركه وتوبى له م سه ده يه دا له ژيانى پيشه يي و رورانه و دنياى زمان و ويژه وانبيدا به به خته وه رىي بژيين. دياره، كه ئهم خويندنه و وه رگرتنى زمانى دوه م، به تايبه تىي ئه وهى زمانه جيه انيه كان، له گه ل سود بينين له به ره مه پيشه سازىي و ته كنه لوژيه كان، به شدارىي ده كهن له گيړانه وهى ناواخنه پر به نرخ و به ها

بالاگه بۆ تاك و كۆمه لانی ولاته كه مان و ده بیته هۆی ئه وهی به ئاگابن له شوین و جیگه ی زمانه كه ی خویان و ویزه وانیه كه یان به رز بنرخینن. ئه م ئه نجامه ده سته و توه بۆ ئه وه یش ده گه پیتته وه، كه پیزمان و به شیکی گه وره و گرانی دنیا بینی، بۆچونی مرۆقی كورد له باره ی دنیا و هه بون، بیر و بیر كرده وه (كولتوره كه ی) له وشه كان و زمانه نه ته وه یه كه یدا (زار و وه چازه ره كان) هه لگی راون و پۆشنیری کۆمه ل و تاكه كانی نه ته وه كه مان ده نوینن. گشت ئه وانه ده نه خشینن، كه راسته وخۆ و ناراسته وخۆ په یوه ندیبیان به میشكمانه وه هه یه.

وشه ی کلیلی: خویندنی كوردی، پیزمانی كوردی، پیزمان، به لگه نامه ی پرۆگرام و پرۆگرامی خویندن.

خویندنی کوردیی له چیتوهی به لگه نامه ی پرۆگرامدا

پیرست

پیشه کیی

۱/ زمان و مۆدیلى ریزمانی کوردیی

۱/۱ / پیکهاته کانی ریزمان

۲/۱ / فه رهنگی ئاوه زیی

۲/ به لگه نامه ی به رنامه کان

۱/۲ / هۆی لۆژیکیی

۲/۲ / ئامانجی گشتیی خویندنی زمانی دایک و خویندنی کوردیی

۳/۲ / پیوه رهکانی ناوه رۆک بۆ پۆله کان

۴/۲ / ئامانجی هه ر پۆلیک له پۆله کانی خویندنی کوردیی

۳/ بواره کانی به لگه نامه ی پرۆگرامی خویندنی کوردیی (۱-۳)

۱/۳ / ته وه ره کان

۲/۳ / ته وه ره کان بۆ پۆلی یه که م

۳/۳ / پیوه رهکانی ناوه رۆک بۆ پۆلی (۱-۳)

۴/۳ / ئامانجه کانی خویندنی کوردیی پۆلی (۱)

پيشه‌کي

ليژنه‌يه‌ک له پسيپوري زانستي زمان و په‌روه‌ده له‌گه‌ل ژماره‌يه‌ک له سه‌ره‌په‌رشتکاري په‌روه‌ده و ماموستاياني خاوه‌ن نه‌زموني پولي يه‌که‌مي بنه‌ره‌تي دياريکران بو داناني کتبي خويندني کوردي له‌بري سه‌رچاوه ميژويه‌که‌ي نه‌لفويي کوردي، که چهندين سال بو گوتنه‌وه‌ي زماني کوردي سوډيليني‌رابو. پاش ته‌واوکردني کتبه سه‌ره‌کيه‌که، کتبي چالاکي/راهيتان و رابه‌که‌ي که‌وتنه‌به‌رچاوي خوينه‌ران به‌گشتي، هه‌روه‌ک له خاوري کوردستاندا باووبلاوه، سه‌رچاوه‌کان بوونه مژار و بابته‌ي ههنديک له رازه‌کاراني په‌روه‌ده و ماموستا و به‌ريزانکيش، که له زانسته‌کاني زمان و په‌روه‌ده و سيسته‌مه‌کاني نه‌وه‌ي دوايان به‌ناگانين. نه‌م پونکردنه‌وه و راقه‌کردنانه له‌سه‌ر به‌لگه‌نامه‌ي پروگرامه‌کان بو وه‌لامدانه‌وه‌ي هه‌موو نه‌وه‌ي به‌ريزانه هيتراونه‌ته‌وه، که تيپيني يان ره‌خنه‌يان له‌سه‌ر سه‌رچاوه‌کاني خويندني کوردي هه‌بو.

به‌هه‌رحال، جيهان له‌وه‌ چهندين ده‌ ساله‌ي دواييدا جوله و چالاکيه‌کي زانستي له پيشکه‌وتني له‌بوازي پروگرامي زانسته‌کاني قوناغه فره‌ جوړه‌کاني خويندندا به‌خووه بيني. نه‌م گورانکاريه له نه‌نجامي ته‌قينه‌وه‌ي کوزانياريه‌کي/مه‌عريفه‌يه‌کي گه‌وره هاته‌ ناراوه، که کوزانياريه جوړاوجوره زانسته‌کانيشي گرت‌وه. پيشکه‌وتنه خيراکي ريبازي کارکردن/ليکولينه‌وه‌ش به‌شداريي کاريگه‌ري له‌وه پيشکه‌وتنه‌دا ئاشکرايه. خو چاک بوني دنياي ئابووري، کومه‌لايه‌تي و روشنييري له‌گه‌ل شو‌رشه مه‌زنه‌که‌ي هوکاني په‌يوه‌ندي نه‌م سه‌رده‌مه و ته‌کنه‌لوژيا نوپکانيش ناتوانرين له‌وه‌ گه‌شه‌سه‌ندنه‌دا نه‌بينرين. بنه‌ما و هانده‌ري سه‌ره‌کي هه‌ولدان بو پيشخستني پروگرام و به‌رنامه‌کاني زانست به‌گشتي پيشکه‌وتني به‌ سه‌رچاوه‌وه‌ي ريبازي ليکولينه‌وه بو بو به‌ده‌ستخستني کوزانياريي.

خۆشبهختانه، خوارووی كوردستان له دوای راپه‌ریینه‌كه‌ی (۱۹۹۱) هوه گۆرانكاریی ئه‌رینی فره لایه‌نی به‌سه‌ردا هات: هه‌بونی ئازادی، كه‌مبونه‌وه یان نه‌مانی ترس، پێشكه‌وتنی ئابووری، په‌ره‌سه‌ندنی په‌یوه‌ندییه زۆر و به‌رده‌وامه‌كانی نیوان شار و شاروچكه‌كان له‌گه‌ڵ كرده‌وه‌ی زانكۆكان، زۆربوونی كۆلیژه‌كانی زمان و به‌شی كوردیی زه‌مانیكى دیكه‌ و نوییان له‌ ژيانی كۆمه‌لایه‌تی و پێویستی تاك و كۆمه‌له‌كان هه‌نایه ئاراه، كه‌ به‌ بیر و بیركردنه‌وه و لێكدانه‌وه‌كانی پێشتر تێر نه‌ده‌كران. ویست و ئامانجه‌كانی ته‌نانه‌ت پارته‌كان، حكومه‌ت و دامه‌زراوه‌كانیش هه‌ر وه‌ك ئه‌و ویستانه‌ی سه‌رده‌م و رۆژگاری شوێرش نه‌مایه‌وه. ته‌كنه‌لۆژیای نوی، له‌ كۆمپیوته‌ر، سه‌ته‌لایت و ده‌زگا و ئامیزی تر ته‌نها راگه‌یاندنیكى سه‌رده‌میان نه‌هه‌نایه كوردستانه‌وه و كوردانیان له‌یه‌ك نزیك نه‌كرده‌وه، به‌لكو گۆرینی له‌ چه‌شنی ژیان، پێویستی و هیوای زۆرت‌ر و ئالۆزتریشى سه‌پاند به‌سه‌ر هه‌مواندا. هه‌رچه‌نده‌ له‌ چونماندا به‌ره‌و ئه‌م ژینگه‌ و دنیا تازه‌یه‌مان به‌ گشتیی به‌ بێ به‌رنامه به‌ریوه‌ برا، به‌لام له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌یشدا هه‌شتا ئه‌مه هه‌ر به‌شیكى گ‌رنگ و ئه‌رینی ئه‌و گۆرانكاریه‌نه‌ ده‌نوینی‌ت. له‌ منداڵانی نه‌وه‌ی نوی كورددا زیره‌کی و توانستیكى بایه‌لۆژی ئاشكرا به‌ده‌ركه‌وت، كه‌ خویان له‌ هه‌زی درك‌ردن و په‌ییب‌ردن به‌ ورده‌كاریه‌كان و په‌یوه‌ندییه لۆژیكه‌كاندا به‌رجه‌سته‌ده‌كه‌ن. ئه‌وه‌تا، دایك و باوكان و سه‌رپه‌رشتیاران هه‌ر له‌ سه‌ره‌تای هاتنی ئامیره‌كانی كۆمپیوته‌ر و په‌یوه‌ندییه سه‌رده‌میه‌كانی ئه‌م رۆژگاره‌وه بۆ ولاته‌كه‌مان له‌ توانای به‌كاره‌ینانی ته‌واو و سه‌ركه‌وتوی رۆله‌كانیان دلنایبون.

جوله‌ی كۆزانیاری جیهانی و له‌گه‌لیدا ئه‌وه‌ی نێشتمانیه‌كه‌یشمان / نه‌ته‌وه‌ییه‌كه‌یشمان پێویسته كۆزانیاری زانستییش بگ‌ریته‌وه. ئه‌و راس‌تییه به‌ رونی ده‌بینریت، كه‌ له‌ خوارووی كوردستاندا كه‌م یان زۆر كۆزانیارییه

زانستیه‌کان به زانسته‌کانی وهک بیرکاری، زانست و .. هتد. گه‌یشتووه. ئەوه‌ی جیی داخه ئەوه‌یه، که له نه‌بونی سکولی زانستی زمان و ده‌زگای ئەکادیمیای زماندا، زانستی زمانی کوردیی و زمانی کوردیی په‌روه‌ده و پیگه‌یاندن له پیشکه‌وتنی کوزانیارییه زانستیه‌که زۆر بینه‌شن.

بۆ ئیمه‌ی کورد له‌م رۆژگاری پیشبرکینیه‌دا له پیشکه‌وتندا پیشخستنی به‌نامه‌ی خویندن پیوستیه‌کی هه‌نوکه‌یی و گرنگه. له‌گه‌ل ئەوه‌یشدا، هه‌ر له‌سه‌ره‌تاوه بۆ ئیمه‌ی پسپۆرانی زانستی زمانی کوردیی ئاشکرابو، که له‌بری پیشخستنی پرۆگرامه‌که پیوستمان به‌ دانانی پرۆگرامی خویندنی نوینییه. واتا، به‌ پیدانچونه‌وه و جوانکردنی پرۆگرامه‌کۆنه‌که کاره‌که ته‌واو و سه‌رکه‌وتوو نابیت. ئەلفوبیی کوردیی فه‌ره‌یدوون ئەمیین بالدار له‌و جوړه‌سه‌رچاوانه‌ی فیژکردن بو، که بۆ له‌به‌رکردن، گوته‌وه و گه‌لیک جاریش لاساییکردنه‌وه‌ی ده‌نگ، برگه، وشه و ده‌ربردراوه‌کان دانرابو. که‌واته ئەلفوبییه‌که هه‌لومه‌رجی بۆ په‌یبردن به‌ په‌یوه‌ندییه‌کان، لیکدانه‌وه، هه‌له‌ینجان و بریارانی له‌بۆ قوتابیه‌کان نه‌ده‌ره‌خساند. ئەم لایه‌نانه، بۆ نمونه، ئەو بنه‌ما و به‌هایانه‌ن، که په‌روه‌ده ده‌یه‌ویت له‌رێتانه‌وه، منداڵ چۆن زمانی ده‌پژیت، خۆیشی فیژبیت، مروقی چالاک، به‌ به‌ره‌م، داهینه‌ر و برۆا به‌خۆ و سه‌ره‌به‌خۆ له‌ نه‌وه‌ نوێکان به‌یتیه‌ به‌ره‌م. خۆ نه‌بونی به‌لگه‌نامه‌ی پرۆگرام و په‌یره‌ونه‌کردنی رییازی کارکردنی سه‌رده‌میانه‌یش هۆکاری لاوازی ئەو چه‌شنه‌ سه‌رچاوانه‌ی فیژکردن بون.

لیره و له‌وئ، هه‌ندیک داموده‌زگا، دامه‌زراوه و که‌سانیک به‌ته‌نها هه‌ولێ کارکردن و به‌ده‌ستخستنی به‌ره‌می زانستییان داوه، به‌جوړیک که هاوته‌ریب له‌گه‌ل ویست و ئامانجه‌ جیهانیه‌که‌دا بیت و برۆات، به‌لام به‌داخه‌وه که زۆربه‌یان پی‌ره‌وه‌به‌ندانه نه‌بون و ئاسانکارییان له‌لایه‌ن وه‌زاره‌ته په‌یوه‌ندیاره‌کانه‌وه بۆنه‌کراوه. به‌ واتایه‌کی تر، ئەو ته‌قه‌لایانه له‌ نه‌بونی پشتیوانیدا یان سه‌رکه‌وتوو نه‌بون یان هه‌ر له‌ سه‌ره‌تاوه

شكستيان خواردوو. دانانى پرۆگرامى خویندى كوردى، به فەرهنك، ریزمان و ویژه‌وانیه‌كه‌یه‌وه، نمونه‌یه‌كى زیندووو بۆ ئەو راستییه.

بۆ ئیمه‌ی كورد، پيشخستنى پرۆگرامى خویندى كوردى بریتیه له گرتنه‌به‌رى به‌رنامه و ریبازى لیکۆلینه‌وه له به‌ده‌ستخستنى كوزانیاریى زمانى (ریزمان، فەرهنك و ئورسوگرافیى) و بره‌ودان به توانستى مندالانى كوردستان، له‌پوى ئاوه‌ز (په‌په‌یبردى خیراتر و وردتر) و لیکدانه‌وه‌ی په‌یوه‌ندییه به‌شداربوه جیا و به‌یه‌كداچوو‌ه‌كان له چشت و روداو‌ه‌كاندا، به‌مه‌به‌ستى داھینان، چاره‌سه‌ركردنى كیشه و دۆزینه‌وه‌ی رینگه‌چاره بۆ گرفته‌كان و به‌م پیه‌یش به‌شداریکردن له پيشخستنى خودى زانسته‌كه‌دا.

ئهم به‌لگه‌نامه‌یه‌ی خویندى كوردى یه‌كێك ده‌بیت له به‌شداریه بنه‌ره‌تیی و بنه‌ماییه‌كان له‌پيشخستنى پرۆگرامدا له كوردستاندا، بۆ ئەوه‌ی مندالانمان بۆ خویندى دواى دواناوه‌ندیی (په‌یمانگا و زانكۆ) پیه‌یه‌نرین، تاوه‌كو له نیشتمانه‌كه‌ماندا به‌سه‌ركه‌وتویى له‌م سه‌ده‌یه‌دا له ژيانى پيشه‌یى و رۆژانه و دنیاى زمان و ویژه‌وانییدا به‌هخته‌وه‌ریی بژیین. دیاره، كه ئهم خویندنه و وه‌رگرتنى زمانى دوهم، به‌تایبه‌تیی ئەوه‌ی زمانه جیهانیه‌كان، له‌گه‌ل سود بینین له به‌ره‌مه‌ پيشه‌سازیی و ته‌كنه‌لوژیه‌كان، به‌شداریی ده‌كهن له گێرانه‌وه‌ی ناواخنه‌ پیر به‌نرخ و به‌ها بالاكه بۆ تاك و كۆمه‌لانى ولاته‌كه‌مان و ده‌بیته‌ هۆى ئەوه‌ی به‌ئاگابن له شوین و جیگه‌ی زمانه‌كه‌ی خویان و ویژه‌وانیه‌كه‌یان به‌رز بنرخین. ئهم ئەنجامه ده‌ستكه‌وتوووه بۆ ئەوه‌یش ده‌گه‌ریته‌وه، كه ریزمان و به‌شیکى گه‌وره و گرانی دنیا‌بینیی، بۆچونى مرقى كورد له‌باره‌ی دنیا و هه‌بون، بیر و بیرکردنه‌وه (كولتوره‌كه‌ی) له وشه‌كان و زمانه نه‌ته‌وه‌یه‌كه‌یدا (زار و وه‌چازه‌ره‌كان) هه‌لگه‌راون و رۆشنه‌بیریی كۆمه‌ل و تاكه‌كانی

نه ته وه که مان دهنوینن. گشت ئه وانه دهنه خشیتن، که راسته وخو و ناراسته وخو په یوه نندیان به می شکمانه وه هه یه.

۱/ زمان و مودیلی ریزمانی کوردیی

۱/۱/ پیکهاته کانی ریزمان

۱. زمان وهک مودولیکی سه ره به خوئی می شک مودولارییه و له چهند مودولیکی/پیره ویکی چر و ئالوز پیکهاتوه، که سینتاکس، مورفولوژی، فونولوژیین. له مودیلی ریزماندا به گشتیی، ئه م پیره وانه یش سه ره به خو له کاردان، به لام له گهل یه کتریشدا له په یوه نندی پیکه وه کاردان و کارلیکیشدان. له مودیلی ریزمانی کوردییدا، پیره وه کان/پیکهاته کانی مورفولوژی و سینتاکس رژاونه ته ناویه که وه و تیکهل به یه کتریی بوون (محه مه دی مه حوی: ۲۰۱۰). لیره وه یه، که ژماره یه ک تاییه تمه ندیی و ئه دگار هکانی کرمانجیی ناوه راست دروسبوون و پیویسته له هر کاریکی زانستی له سه ر زمانه که و به تاییه تی له دانانی سه رچاوه کانی خویندن و په روه رده دا ته واو و وهک پیویست ره چاونه کرین (محه مه دی مه حوی: ۲۰۱۱). لیره دا ئماژه ته نها به هه بونی کاته گوریه جیاوازه فه ره نگی و سینتاکسیه کان ده دریت له گهل رولی هیزی هه مبه ری و ته وژم له په یوه نندی نیوان ریزمان و واتادا (محه مه دی مه حوی: ۲۰۱۶). بیره کان له می شکدا هه لگیرون و مورفیتمه کان بویان هر له می شکدا ریزده کرین، تاوه کو له ئه جامدا به دم/دهنگ یان به نوسیین/به پییت ده ربی درین. له چونه ناویه کی پیکهاته کانه وه په یوه نندییه کی ئالوزی نیوان بییر و زمان ئاشکراده بییت و چاوه ریی فره چه شنیی له ده ربینه کان ده کریست (سینتاکس،

مۆرمفۆسینتاکس/کرداری ئالۆز و پیکهاتوو و دروسته‌ی جیاوازی
هه‌مان_واتایی) به شیوازی جوراوجۆره‌وه.

۲/۱ / فەرهنگی ئاوه‌زیی

۲ / به‌لگه‌نامه‌ی پرۆگرام

له‌کاتیکیدا، چیه‌وه‌ی گشتیی پرۆگرامه‌کان ئامانجه‌گشتیه‌کانی سسته‌می
خویندن دیاریده‌کات، به‌لگه‌نامه‌ی پرۆگرامه‌کان بۆ هه‌ر خویندنیکی
وه‌ک خویندنی کوردیی ئه‌و رێگا و ئامیرانه‌ دیاریده‌کات، که به‌شداریی له
به‌ده‌ستخستنی ئه‌و ئامانجه‌گشتیانه‌دا ده‌کات. به‌واتایه‌کی دییکه، ئیمه
پێویستمان به‌ به‌لگه‌نامه‌که هه‌یه، بۆئه‌وه‌ی به‌ته‌واویی بزانیین چیمان له
قوتابی ده‌ویتی، فیریبییت یان ده‌بییت قوتابی فیری چیی بییت و له
ئهنجای ئه‌مه‌یشدایه، که ده‌زانریت مامۆستا له‌سه‌ریه‌تی چیی له‌ پۆلدا
بلیته‌وه و رێگاکانی نرخاندنه‌کانی چیین (مشروع تویر المنهاج العراقیه:
۲۰۱۳).

به‌لگه‌نامه‌که ئه‌وه په‌سندده‌کات، که ده‌بییت قوتابی به‌پیی سسته‌می
خویندن یان به‌گویره‌ی وه‌زاره‌تی په‌یوه‌ستدار له‌ خویندنیکی دیاریکراودا
فیریبییت. به‌لگه‌نامه‌که ژیریبیژی و ریسا_بنه‌ماییه‌کان (مه‌به‌ئه‌کان) و ئه‌و
سه‌ره‌کیانه‌ی خویندنه‌ دیاریکراوه‌که به‌ کرده‌وه جیبه‌جی و
به‌رجه‌سته‌ده‌کات، که له‌ چیه‌وه‌گشتیه‌که‌ی به‌رنامه‌کانی حکومه‌تی هه‌ریمدا
هاتون. به‌م جۆره، به‌لگه‌نامه‌ی پرۆگرامه‌ دیاریکراوه‌که کۆزانیاری،
چاپوکیی و توانای جیبه‌جیکردن و به‌جیه‌یتانی چاوه‌رێکراو ته‌واو
دیاریده‌کات- پیمانده‌لیت ئه‌وانه کامانه‌ن و چیین. هه‌روه‌ها ده‌رکرده‌کانی
فیربونه‌ چاوه‌رێکراوه‌که‌یشمان ده‌خاته‌به‌رچاوه‌. به‌واتایه‌کی دییکه ئه‌و
پێوه‌رانه‌ په‌سندده‌کات (وه‌سفه‌ده‌کات)، که پێویسته‌ قوتابی به‌پێیان له

خویندنه کهیدا له یه کیک له قوناغه کانی خویندندا به ئەنجامیانگه یه نیت. که واته، پیوه، مه رج و سنوردارکردنه کانی ئەو پرۆگرامه دادەنیت، که له پۆلدا دهگوتریته وه. له م پرۆوه وه، بهراوردکردنیکى پرۆگرامى خویندنى زمانى کوردی پیش زانکۆی و زانکۆی جیاوازییەکی گه وره مان بۆده رده خات.

له ئەنجامدا ده رده که ویت، که دانانى به لگه نامه ی پرۆگرامه کان هه ولى زانستى و په روه رده ییە بۆ گه شه دان به به رنامه ی خویندن له چیه یه کی گشتی به رنامه کانی ده و له تدا بۆ دانانى پرۆگرامى خویندنى نوێ یان بۆ پینداچونه وه و چاکترکردنى پرۆگرامه کانی، که هه ن- به جوریک که له گه ل گۆرانکاریه گه وره و خیراکاندا بگونجیت. ئامانجیش لێ ئەوه یه، که مندلان بۆ ژيانى سه رکه وتوو له م سه ده یه و سه ده کانی داها تودا ئاماده بکرین (بروانه پیشه کی!).

به لگه نامه که ته نها ناوه روک (داتا و که ره سه ته) ناگریته وه، به لکو ئەمانه یش روونده کاته وه و په سنیا نده کات: (ا) هۆکاره کانی گرنگی خودی خو، (ب) ئامانجه کانی خویندنىک له گه ل ده رکرده و ئەوه ی قوتابى پیویسته پیتیگات/به ئەنجامیگه یه نیت، (پ) که ی و چۆن فیربوون ده بیت، (ت) پیوه ره کانی چیین، چۆن فیربونه که ده نرخینریت.

ژیریژی/فهلسه فه، ویست و باوه رى ئیمه له هه ریم چاکترکردنى نه وعیه تى خویندنه، بۆیه ئاراسته کردنى خویندن له کومه له که ماندا پیویسته.

ئه دگاره کانی به لگه نامه ی هه ر خویندنىک: به لگه نامه که هه مو مه به سه ته گشتیه کانی خویندنه که، ئامانجه کانی، ده رکرده کانی و ناوه روکه کانی ده گریته وه. له سه روئه وه یشه وه په یوه ندىه کانی نیوان بوار و ته وه ره کان،

ستراتیژی نرخاندن، ریگه‌کانی وانه‌گوتنه‌وهی مامۆستایان، سه‌رچاوه و بابته‌کان/که‌رهسته‌کان له‌خۆدا هه‌لده‌گریت. به‌لگه‌نامه‌که هۆ و ئامیژیکی گرنگی له‌و چه‌شنه‌یه، که ریگه به جیبه‌جیکردنی ریسا_بنه‌ماییه‌کانی ده‌دات و ببنینی چیوه‌گشتیه‌که‌ی به‌رنامه‌ی خویندنه‌که ده‌ره‌خسینیت. ئەم دوو لایه‌نه‌ئەدگاری کاره‌کی/عه‌مه‌لی و پیشه‌یی به‌به‌لگه‌نامه‌که ده‌دهن و له‌نه‌وعیه‌تی فی‌ربوون و فی‌رکردنی خویندنه‌که به‌رزده‌که‌نه‌وه. هه‌روه‌ها، وه‌ک‌ئەو هۆ و ئامیره‌یش، زانیاری ورد و ته‌واو و ری‌نمایی روون ده‌خاته‌به‌رده‌ست مامۆستایان له‌جیبه‌جیکردنی پیشه‌ی مامۆستایان و گوتنه‌وه‌ی وانه‌کاندا. هه‌روه‌ها ده‌یشیانخاته‌به‌رده‌ست پسپۆرانی په‌روه‌رده و پاژه‌کارانی له‌دانانی به‌رنامه‌ی ئاماده‌کردن و پیگه‌یانندنا و به‌دانه‌رانی سه‌رچاوه‌کانی/کتیبه‌کانی خویندن و یه‌که‌کانی نرخاندنیشی ده‌گه‌یه‌نیت. به‌لگه‌نامه‌کان به‌شداریکردنی هه‌مو‌ئەو لایه‌نانه‌ی کۆزانیاری، تیگه‌یشتن و سو‌دببنین له‌و نه‌خشه‌ریگایه‌یان هه‌یه، بۆیه‌ئەوه رۆنده‌که‌نه‌وه که وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده له‌فی‌ربوون، وه‌رگرتن و تیگه‌یشتنی قوتابیییدا له‌زنجیره‌قوناغه‌کانی ته‌واوی خویندنه‌که‌یدا چاوه‌ری‌یاننده‌کات. لێ‌روه‌ه ئاشکراده‌بیت، که به‌لگه‌نامه‌ئامرازی به‌نرخ‌ی به‌ده‌ستخستنی ری‌کخستنی په‌یوه‌ندی نیوان پرۆگرام و راهی‌نانی مامۆستایه‌- له‌کاتی خویندنی پیشه‌ی مامۆستاییه‌که‌یدا و له‌دوای ته‌واوکردنی یان سه‌رده‌می مامۆستاییه‌که‌ی. له‌گه‌ل‌ئەوه‌یشدا به‌شدارییده‌کات له‌به‌ده‌سته‌هینانی شی‌وازه‌کانی وانه‌بیژی/وانه‌گوتنه‌وه، کتیبه‌کانی خویندن، بابته‌ و سه‌رچاوه‌کانی خویندن و هه‌لسه‌نگاندن و نرخاندن.

ئەگەر هه‌وله‌که‌گه‌شه‌دان بیت به‌و به‌لگه‌نامه‌ی پرۆگرامه‌ی، که هه‌یه و ئاماده‌یه یان دانانی "به‌لگه‌نامه‌ی پرۆگرام" یکی ته‌واو نوێ بیت، وه‌ک له‌بۆ خویندنی کوردی، ئەوا پیویسته‌ پرۆژه‌که ئەم قوناغانه له‌خۆبگریت:

۱. پیدانچونه وه به به لگه نامه کۆنه که دا و پلاندانان.

۲. ئاماده کردن و نوسینی مسوده ی خاله سه ره کیه کانی به لگه نامه نوئکه.

۳. ئاماده کردنی به لگه نامه ی پرۆگرامه که.

۴. جییه جیکردن و به جیهینانی.

۱/۲ / هۆی لۆژیکیی

خویندنی زمانی کوردیی حهزی قوتابی به ره و تیرامان و وربونه وه له زمان ده بزوینتیت، ئاره زوی بو دیراسه کردنی ده ورژینتیت و هه لومه رجه کانی بۆده ره خسینتیت، به ئەدگار و تاییه تمه ندییه کانی پیر وه وه که ی و په یوه ندییه کانی نیوان مرووف و زمانی (ی دایکی) پیکهاته کانی ئاشنا بییت. ههروه ها وه هایشیلیده کات، بایه خ به زمان، به پاراستن و به گه شه پیدانی بدات. له ته کیشیدا، بوار و بابه ته کان - به پیی قۆناغه کانی خویندن و له ریی خویندنه وه و نوسینی په خشانه وه - چه مکه زانستیه کانی زمان به تاقیکردنه وه و ئەزمونه کانی خودی قوتابییه وه گریده دات. خو ده بیته هۆی ئەوه یش، قوتابی بتوانیت چالاک بییت، تاقیکردنه وه بکات و له ریی نمونه (په رادیگمای) هکان و نمونه هینانه وه وه لیکدانه وه و هه له ینجان و نرخاندن بکات. گشت ئەمانه ده بنه هۆی په رهدان به تواناکانیان له بیرکردنه وه ی ره خنه گرانه و داهینه رانه، له گه پانه وه و پشتبه ستن به ئامازه و به لگه. له قۆناغه کانی دواتردا، ئەم خویندنی زمانه هانده رده بییت بو قوتابی به دوا ی پیشکه وتنه کاند له زانستی زماندا بجیت و به ئاگییت له گه شه سهندنه کانیدا و له په یوه ندیی به رده وامی نیوان ئەو ته کنه لۆژیایانه ی، په یوه ندیدارن به زمانه وه هه یه و به گشتیی کاریگه رییان له سه ر ژیانی مرووف نیشانده دن. گشت ئەوانه قوتابی بوئه وه پیده گه یه نن،

هه لۆیستی دروستی ئەخلاقیی بەرامبەر بەو ئامێرانه و بەکاربردنیان هه بیته.

خویندنی زمان بنه مایه کی کۆزانیاریانهی/مه عریفیی پته و به قوتایی ده دات، تاوه کو بتوانیت تیکه ل به مژار و دۆزه کانی زمان و ژینگه ی نه ته وه یی و لایه نه کانی زمان، وه ک زمانی ده ستوریی/دیوانیی و ستاندارد بو حکومه تی هه ریم و ده وه له تی کوردیی بیته و بتوانیت به شیوه یه کی ئەریانه به شداریی له به ده ستخستنی ئامانجه کانی کومه لگای کوردییدا بکات و له کۆتایییدا ئاراسته ی پیشه یی خو ی بو ئاینده دیاریبیکات و وه ک ها ولاتی بیته ئەندامی به سودی ولاته که مان.

٢/٢ / ئامانجی گشتیی خویندنی زمانی دایک و خویندنی کوردیی

ئامانجی خویندنه که بو قوتایی (به ره زانکویی) و دواتریش بو خویندکار (ی زانکویی) به گشتیی قوولکردنه وه ی باوه رپونه به و راستییه ی، که زمان وه ک توانستییکی بو ماوه، مۆدولیکی سه ره کیی میشکی مرۆقه و که باه خدان به زمان گرنگیدانه به ئاوه زی مرۆف. ئەمه ده بیته هۆی ئەوه ی فیرخوازی زمان (قوتایی و خویندکار) خوشیی و چیژ له زانستی زمان (ی کوردیی) بیینیت و هه ول و کوششی زانیانی بواره که به رزبنرخینیت و ریزی بویان هه بیته. فیرخواز بو بیرکردنه وه له پیکهاته کانی/پیکهینه ره کانی زمان و په یوه ندیه کانی نیوانیان ده ورژینیت. له سه ره وه وانه یشه وه، ئامانجی پته وکردنی بناغه ی زانستی قوتاییه له کۆزانیارییدا له سه ره زمان و لایه نه کانی، له سه ره په یوه ندیی به مرۆف و چاپوکیی خو یه وه له مامه له کردنیدا له گه لا ریگا کانی دراسه و لیکۆلینه وه ی زماندا و دواتریش له گه لا ئامیره کانیاندا و په یوه ندیی به زانسته کانی دیکه ی وه ک زانستی ده روونی و په ره رده ییه وه. هه ر وه ک ئاماژه یییدا، په ره دان به توانا کانی قوتایی له تیگه یشتنی وردو قوولا، به ستنه وه ی په یوه ندی

لوژيكيه كان به يه كه وه، هه له ينجاني لوژيكي، بير كردنه وه ي ره خنه گرانه، خستنه كاري ئه و ستراتيجيانه ي، له بير كردنه وه، ديراسه و ليكولنه وه دا وابهسته ي بهرنامه ي زانستين، بۆ وهرگرتني بپيار له ژياني زانسييدا، بۆ چاره سه ر كردني كيشه كان به تواناي بهرز، بۆ دروستبوني مه يل له لاي قوتابي (و خويندكار) له بۆ وهرگرتني به هاو ئاراسته ي ئه و زانستانه ي، كه په يوه ندييان به پيويستتي و ويسته كانيه وه له ئاينده دا ده بيت و له بۆ وهرگرتني رۆشنيري كۆمه لا و زانين له باره ي ئاسوكان، "ئامانجي خويندني كوردبي" ن.

۳/۲ / پيوه ره اني ناوهرۆك بۆ پۆله كان

له پي پرسیاره كانی قوتابيه وه، له م ته وه ره دا زانباري له باره ي زمانه كه ي، ئه دگاره كانی زمانه كه ي و زمانه جياوازه كان و بنه ماكانی پۆلنكرديان هه له ينجانده كریت. گرنگي زمان، پاراستن و گه شه دانی گفتوگويان له سه رده كریت (بيشروانه پيوه ره كانی ناوهرۆك بۆ پۆلی (۳-۱)!

۴/۲ / ئامانجي هه ر پۆليک له پۆله كانی خويندني كوردبي

ئامانجه كانی قوناغه جياوازه كان به ندين به يه كه وه ته واو كه ري په كترين. هه ر پۆليک له پۆله كانی قوناغه جياوازه كانيش ئامانجي تاييه ت به خوی هه يه (بروانه ئامانجه كانی خويندني پۆلی (۱)!

۳ / بواره كانی به لگه نامه ي پرۆگرامي خويندني كوردبي (۳-۱)

قوناغه كانی خويندن: قوناغه كانی خويندني بنه ره تبي به دهر له باخچه ي ساوايان، بریتين له پۆلی يه ك سي، چوار شه ش و چه وت نۆي بنه ره تبي.

بوارەكانى ئەم بەلگەنامەيە بەشيۆەيەكى گشتىي شەش تەوهرى سەرەككى دەگرەخۆو لايەنەكانى كۆزانيارىي زانستى زمانى كوردىي دەگرەنەو. ھەر يەك لە بوارەكان لەچەند تەوهرىك پىكھاتووھو بابەتەكانى تەوهرەكان بەسەر قۇناغەكانى خويندندا دابەشەدەكرىن، بە جۆرىك كە قوتايىي بۆ خويندنى زانستى زمان (ى كوردىي) و زمان و ئەدەبىي كوردىي لە زانكۇدا ئامادەدەكرىت. تەوهرەكان لەلايەك و بابەتەكانى تەوهرەكان لەلايەكى ترەوھ بەشيۆەيەك تەواوكرەرى يەكترىي دەبن و بۆيەكترى دەگرەپىنەو، كە ئامانجەكانى ھەر قۇناغ و پۆلىك لەو قۇناغانە يان پۆلى خويندەكە دەپىكن و دەھىنەدەيىتن.

ئىمە ئىستا گفتوگۇكانمان بۆ قۇناغى يەكەھەم (۱_۳) و بەتايىبەتتىي بۆ پۆلى يەكھەمى بنەرەتتىي دەخوات، كە ئامانجەكانى باخچەي ساوايان و خودى ئەم پۆلەيان لە پەرورەدەويپىگەياندندا تىدايەو پلان بۆ بەرجەستەكردىيان دادەنرىت. پۆلى يەكھەمى قۇناغى بنەرەتتىي برىتتىيە لە پردى بەستەنەوھى باخچەي ساوايان و پۆلى دوھەمى بنەرەتتىي. لە نەبونى باخچەي ساواياندا لە ھەمو شار، شارۆچكە، شارەدى و گوندەكاندا، تەوهرە سەرەككىەكانى قۇناغى بەر لە پۆلى يەكھەم دەھىنرىنەناو تەوهرەكانى ئەم سەرەتايەي قۇناغى بنەرەتتىيەو.

بوارەكان:

۱_ فەرھەنگ

۲_ رىزمان (سىنتاكس/مۆرفۆسىنتاكس و مۆرفۆلۆژىي)

۳_ نوسىين و خويندەنەوھ لەگەلا ئۆرسۇگرافىي

۴_ مۆرفۆلۆژىي

۵_ فۆنۆلۆژیی (مۆرفۆلۆژیی و فۆنۆلۆژیی لهگه‌لا سینتاکس و فۆنۆلۆژیی)

۶_ سیمانتیک (واتای وشه و رسته)

۱/۳ / ته‌وه‌ره‌کان

گۆزانیاریی زمانی/ریزمانی، نه‌ته‌وه‌یی و گشتیی:

گۆزانیاریی زمانی که خۆی له فه‌ره‌ه‌نگ و دروسته‌کانداو ریزمانیه‌که‌یش له وانه‌کانی سه‌رچاوه سه‌رکيه‌کاندا، له کتییی راهیتان و چالاکیه‌کاندا ده‌بینیته‌وه. به‌تاییه‌تی، گف‌توگۆ فره‌چه‌شن و به‌رده‌وامه‌کان ئه‌م لایه‌نه‌و به‌رزکردنه‌وه‌ی توانای قوتایی له‌سه‌ر داپشتنی ده‌می و به‌نوسینی به‌رده‌وام پیکه‌وه کۆده‌که‌نه‌وه.

فه‌ره‌ه‌نگ: له‌گه‌لا ئه‌وه‌یشدا، که ئامانجی سه‌ره‌کیی گه‌یانندی تاییه‌ته‌مندی و ئه‌دگارنه‌کانی گه‌نجی وشه‌کانی زمانی کوردیی به‌قوتاییان -به‌گویره‌ی دابه‌شکردنیان به‌سه‌ر قوناغ و پۆله‌کاندا، به‌لام پیویسته پلان-دانه‌ر له مۆدیلی ریزمانی کوردیییدا شاره‌زاییه‌کی ته‌واوی هه‌بیت.

تیکه‌لبـونیی پیکه‌اته‌کانی ریزمان و گرنگیی بریارده‌رانه‌ی کاته‌گۆریی "پۆله‌ره‌گه‌ز به‌گشتی له خۆدی ریزمانی کوردیییداو له په‌یوه‌ندی نیوان ریزمان واتادا" (مه‌مه‌دی مه‌حویی: ۲۰۱۶) داوای ئه‌وه ده‌که‌ن، که پیویسته ناسینی کاته‌گۆریه‌کان هه‌ر له‌سه‌ره‌تای خویندندا بابه‌تی سه‌ره‌کیی بیت. ناو، ئاوه‌لناو، ئاوه‌لگردارو کردار کاته‌گۆریه‌ سه‌ره‌کیه‌کانن، که به‌شیوه‌یه‌کی سه‌ره‌کیی له ناو وینه‌کاندا بۆ قسه‌له‌سه‌رکردن و له په‌رادیگمای جۆراوجۆردا ده‌هینرینه‌وه:

۱- دەستى من، ۲- دەستى نەوزاد، ۳- شارى ئامادە،
۴- دارهەنار،

سەرى من، دەستى سىروان، شارى كەركووك،
دارگويز،

چاوى من، دەستى ئاكام، شارى بانە،
دارهەنجيىر.

تا دەكرىت پىيوستە لە سەرەتادا ئەو وشانە ھەلبىژىردىن، كە سادە،
چەسپاوو نەگوپن (/كور، گوپ، برا/). ئەو وشانەى گۆرانكارىيان بەسەردا
دەيت دوو جوړن: ئەوانەيان كە لە فۆرمى مۆرفۆلۆژىيدا، دەنگ، كاتەگورىي
و واتايان دەگوپىت (/گوپ/ ~ /گووپن/، /كور/ ~ /كوران/، بەلام /برا/ ~
/براين/). وشەيش ھەن، كە بەپىي جىكەوتەكانيان پۆلەپرەگەزو گوگردنيان
(بەجىھىنانى ئەركيان) دەگوپىت. دەبىت نمونەكان بەوانەيان دەستپىيكات،
كە حالەتى بنەرتىين، نەك بە گوگردراوہكانيان. لە قۇناغەكانى دواتردا
لەبۆگەياندى رىزمان گوگردراوہكان پىشكەشەكردىن.

۲- أ- چەند قوتابىي لە پۆلەكەدان؟

ب- نازانرىت چەند قوتابىي لە پۆلەكەدان.

پ- چەندمان پىگوت، ھەر قسە قسەى خۆى بو.

۲- نەوزاد بۆ قوتابخانە چو. ~ ب) نەوزاد چو بۆ قوتابخانە.

پېژمان: رسته‌کان له رسته‌ی ساده و کورتي هه‌وال_ده‌ربري به‌بي
مورفيمه‌کانی نه‌کردنه‌وه ده‌ستپيډه‌کهن تا به رسته‌ی که‌ميک ئالوزو
ئالوزتر ده‌گن. رسته‌کان له سه‌ره‌تادا تينه‌په‌پن و پاشان تيه‌په‌ري
فره_هيزي ده‌بن. به مه‌به‌ستي ناساندني چه‌شنه‌کانی رسته‌و له‌گه‌ليشيدا
ته‌وژم به قوتايان چه‌شنه‌کانی رسته‌ی هه‌والي_ده‌ربر، رسته‌ی پرسيار
به واژه‌گوکهری پرسيار /ئايا/ هوه‌و به‌بي ئه‌و پارتيکه‌ به ته‌وژمه‌کانی
خويانه‌وه بابه‌تي پولي کوتايی ئه‌م قوناغه ده‌بن (بروانه گرنگی
کاته‌گوريه‌کان له م ريزمانه‌دا!!).

٤- أ- نه‌وزاد هاتووه.

ب- ئايا نه‌وزاد هاتووه؟

٥- أ- نه‌وزاد هاتووه؟

ب- نه‌وزاد هاتووه!

پوله ره‌گه‌زه فه‌ره‌نگيه‌کان دوو چه‌شني سه‌ره‌کيان هه‌يه: يه‌کي‌يان
پوله‌ره‌گه‌زه سه‌ره‌کيه‌يه فه‌ره‌نگيه‌کانه، که هين_کوتايين و ئه‌وي ديه‌يان
ناسه‌ره‌کيه‌کانن، که هين_سه‌ره‌تايين. ئه‌مانه‌ی دواييان به‌زوري وشه
لوژيکه‌کانن، که ده‌بيت له‌م قوناغه‌دا به قوتايی ئاشنا‌بکرين: /به‌لا/،
/به‌لکو/، /چونکه/ ...

٦- من ديم، به‌لام دواده‌که‌وم.

٧- ته‌رزه زوره‌که له زستاندا نه‌باری، به‌لکو له سه‌ره‌تاي به‌هاردا
لافاوه‌که‌ی هه‌لستان.

۸- نەسرین بۆيە ناچیت بۆ سەيران، چونکە تاقیکردنەوہی لە ریزمانی کوردیدا ھەیە.

دارشتن: لەو بابەتەہی کۆتاییەوہ دەپەرینەوہ بۆ بابەتەہی دارشتن بە دەم و بە نوسیین. دارشتنی دەمی بە قسەکردن لەسەر وینەکان، ناویشانی وانەکان و گیرانەوہی چیرۆک و روداوی تایبەت بە قوتاییان دەستپێدەکات. رستەکانی سەرەتا کورتەن و لە ژمارەدا زۆر سنوردارن و لەگەڵا سەرکەوتنی پۆلەکاندا لەلایەکەوہ رستەکان ئالۆزتر و زۆرتر دەبن و لەلایەکی تریشەوہ، ئەوہی بە دەم دەگوتریت دەنوسریت. لە نوسیینەوہدا لەبەر سەرچاوە سەرەکیەکە، بۆ نمونە، لەرووی واتاوە/ناوەرۆکەوہ رەچاوی ئەم لایەنەہی پەخشان دەکریت. واتە نوسیینەوہ بە پێی رستەو پەرەگراف.

ئۆرسۆگرافی: لەگەڵا ئەلفووبیکەدا، واتە پەیوەندی نیوان دەنگ و پیت، ناسینی نوسیینی چاپ و نوسیین بە دەست و پەیوەندی نیوانیان لەگەڵا نوسیینی جوان و خۆشنوسیین لە بابەتە سەرکیەکان. تیکەلبونی پیکھاتەکانی ریزمانەکە ژمارەہیەکی زۆری لە وشە، فریزو رستەہی ھاویبێژی ھیزو تەوژم جیاواز لیکەوتووتەوہ، بۆیە ئاماژەدان بەم لایەنەہی زمانەکەمان لە کۆتایی ئەم قوناغەدا پێویستە. دیارە، کە ئەو ھاویبێژو ھەماندەنگیانە جۆری نوسیینی جیاوازی بەسەرہیەکەوہ بەلکاوی یان بەجیاو بە نەلکاوییان ھەیە.

۹- أ- نەسرین دەموچاوی دەشوات.

ب- نەسرین دەم و چاوی دەشوات.

۲/۳ / تەوەرەکان بۆ پۆلى يەكەم:

۱- پۆلىنكردىنى ھەر يەك لە بوارەكان بۆ بابەتەكانيان (ئەوانەى لە قوتابىي چاوەرپىدەكرين):

قسەكردن و ئاخوتن لەسەر وینەو ناونیشانی وانەكان لەگەلا

دەربرپىنى رىستەى كورت وەك دەربرپى داپشتن بەدەم،

پەيوەندىي نىوان ھەر يەك لە دەنگەكانى زمان و پىتەكانيان لەگەلا
نوسىين، خویندەنەو، تىگەيشتن،

برگە و وشە.

واتا، رىزبونى دەنگەكان لە وشەيەكى دەربردراودا و رىزبونى
پىتەكانى لە وشە نوسراوەكەيدا مەبەستە.

۲- تايبەتمەندىي و ئەدگارى ھەريەكەيان

۳- ھەلاوئىركردن و ھەلبىژاردنى بابەتەكان بەپىي فەرھەنگ و
رىزمانەكەو ئامانجى قوناغ و پۆلەكە.

ناوەرۆكى تەوەرەكان لەسەر بنەماي چەمكى رىزبونى پىكھاتەيى و
و زانستىي خويان پىشكەشەدەكرين، بە جۆرىك كە پەيكالى پىكھاتەيى (بۆ
نمونه رىزمانەكە) ھەر يەكەيان لە چەسپا و نەگۆردراوەكانەو بۆ
نەچەسپا و برۆن:

سەرھەرپىزبونى، ئەوانەى دەگۆرپىن:

۱۰- من نامە دەنوسم.

۱۱- من بۆ قوتابخانه دهچم. ~ من دهچم بۆ قوتابخانه.

۱۲- أ- /گرتن/: من تۆم گرت. ~ من تۆ دهگرم.

ب- /نوستن/: من نوستم. ~ من دهنووم.

/خواردن/: من سيوهكەم خوارد. ~ من سيوهكە دهخۆم. ~ سيوهكە بخۆ!

/پرشتن/: من ئاوهكەم پرشت. ~ من ئاوهكە دهرپرژم. ~ ئاوهكە مهرپرژه!

لەم بارانەدا، تەوهرەكان و بابەتە هەلبژێردراوهكان پێویستی قوتایی پردهكەنەوهو هیواو مەبەستەكانیان تێردەكەن. لەگەڵ ئەوەشدا پرچاوی جیاوازی نیوان قوتاییەكان دەکریت لەروی توانست و تواناوهوه بە مەبەستی بەرزکردنەوهی ئاستیان. بابەتەكان بۆ پۆلهکانی (۱_۳) دیاریکراون:

(أ) توانای بیرکردنەوهو فێربوون و پەییبردن بە پەيوەندیەكان (دەنگی زمانی و پیت، وشە و ئاماژەبەندەكە، وشە و پرستە، پرستە و پەخشان، دەربریین و نوسیین، ریزمان و واتا، نوسینی چاپ و نوسینی دەست، جوان_نوسیین و خۆش_نوسیین). لێرەوهیه، كە قوتایی سیماو پۆلەتە زانستیەكان هەستپێدەكات و رێگە ی گرتنەبەری بەرنامە ی/پلانی زانستی و رێگاکانی دەدۆزیتەوهو لە كەشفکردن دەگات.

(ب) توانای كەسی و كۆمەلایەتی: لەوانە چاپوکی/مەهارە ی قسەکردن و نوسیین لەگەڵا گفتوگۆکردنی بە كۆمەلای و فراوانکردنی جیبەجیكردنی ریبازو كۆزانیا ریهكان بەسەر لایەنەكانی دیكە ی ژياندا،

وہک بۆ نمونہ، حوکمدان و بہ لگہ ہینانہ و ہو لہ رییانہ و ہ پەرہدان بہ تواناکانیان.

(پ) توانای کارکردن لہ ناو کۆمہ لگاداو ہہستکردن بہ ہاوالاتیبویون : بہ کارہینانی زمان لہ نوسینی بابہ تہکانی ژیان و چارہسەرکردنی کیشہکاندا، واتہ کارکردن لہ سەر پڕوژہ.

ئەم بہ لگہ نامہیہی پڕۆگرامہکان رابەرکی یارمہتیدەرہ بۆ مامۆستایان و بہ پڕیوہبەر و رازہکارانی (ستافی) ئەو بہ پڕیوہبہرایہ تیانہی، کہ راستہ و خۆ پەییوہندیان بہ پیگہیانندن و وانہ بیژییہ و ہہیہ، بۆئہوہی لہ ئامانجی بہ لگہ نامہ و پڕیوہرہکانی بگہن و رینگہ بۆپلاندنیان خۆش و ئاسان بکات. بہم جۆرہ، مامۆستا لہ ریی بہ لگہ نامہ کہ و ہ یارمہتی قوتابی لہ وەرگرتن و فیرووندا دەدات. ہەر و ہا یارمہتی مامۆستایش لہ ہەلسەنگاندن و نرخاندنی گشت ئەوہانہیشدا دەدات، کہ وەریانگرتوون و فیریانبوون.

۳/۳ / پیوہرہکانی ناوہرۆک بۆ پۆلی (۱-۳)

- تہوہری پۆلینکردن و جۆراو جۆری: قسہکردن لہ سەر وینہکان و بەشداریکردن لہ گفتوگۆی ناو پۆلدا.

- تہوہری تاییہ تمہندی دەنگ و پیتہکان: پرسیارکردن لہ بارہی پەییوہندی دەنگ و پیتت، لہ جیکہ و تہی سەرہتا، ناوہراست و کۆتایی وشہدا (جۆری ہاتن، دەرکہوتن و نوسینی). تاییہ تمہندی و ئەدگاری وینہکان و کۆزانیاری گشتیی و کوردیی.

- تهوهري پيکهاته وردهکانی زمان: دنگ، برکه، وشه و
ئاخاوتن/قسهکردن.

- له پۆلی (۲_۳) دا بهرهو جیبهجیکردنی پرۆگرام و ریگاگان
دهبیت له ئاخاوتنی ئاسایی و نوییندا، له بهستنهوهی چهکهکان به
مهوقیفهکانی ژيانهوه، له بیرکردنهوه له بریاردان و ئهجام، له
هه لگرتنی بهرپرسیاریتی له زمان به کارهینانداو له بهستنهوهی
کۆزانیاریه زمانی و گشتیهکان پیکهوهو ویناکردنی کۆزانیاری
گه ورهترو گشتگرتو.

(۴/۳) ئامانجهکانی خویندنی کوردی پۆلی (۱):

۱_ قسهکردن و بهشداریکردن له گفتوگۆداو پهخشانی دهمی
(رستهی کورت) له گه له په یوهندی نیوان دنگ و پییت.

۲_ پۆلینکردنی دنگ پییت (سه رها، ناوه پاست و کوتایی وشه)

۲_ نویینی پییت، وشه و خوندنهوهی.

(۲_۱) تهوهری سه رهکی پیکههین.

۳_ جوان نویین به دهست، که تهوهری لوهکی ده نوییت.

۴_ په سنکردنی ناوه روک: چی له قوتایی چاوه ریده کریت؟
ناسینهوهی دنگ، برکه، وشه و نویین و خویندنهوهیان له گه له
قسهکردن، پرسیارکردن و پیزانیین یان هه له هینجان.

ئەنجام:

تاچەند لەو سەرچاوانەى خویندنى كوردىي بەر لە زانكۆييدا و بەتايبەتى لەوەى پۆلى يەكەمى قۇناغى بنەرەتتيدا پەيرەوى تايبەمەندىەكانى فەرەنگە ئاوەزىەكە كراوە و تاچەند ريزمانەكەى لە سنورى ريزمانەكە دابەزىوە يان لايداوە لەلاى پسپۆرانى زانستى زمان، مامۆستايانى زمان و مامۆستايانى پەرورەدە لە كۆليژەكانى زمان و پەرورەدەى زانكۆكانى كوردستان ئاشكرايە و لەو مەترسايانەى لىيەكە تونەتەو و لىيەكە ونەو بەئاگان. لەوانە نەمانى خۆشەويستى و ريز بۆ زمانى داىك و بىسەرۆبەرىي لە زمانبەكارەيتاندا، سودنەبينىن لە زمانەكە لە وەرگرتنى زمانى بيانيدا و تىنەگەيشتن لە تەوەر و بابەتەكانى خویندنى زانستەكاندا لە قۇناغەكانى بەر لەزانكۆييدا.

سەرچاوەكانى خویندنى كوردىي كام لەو لايەن و ئەدگارنەى تيدا نىيە (بەروانە (۲/۱) و (۲-۱)؟!؛

لەبەرئەوەى فەرەنگى ئاوەزىي و ريزمانە كوردىە تەواوەكە بەگشت ناوەرۆكەكانيانەو (كۆزانيارىي زانستىي زمانىي/ريزمانىي و كۆزانيارىي گشتىي) ئامادەنەكراون و لەبەرەستدا نيين، ناتوانريت بانگەشەى ئەو بەكریت كە ئامادەكردن و دانانى ئەلفوبىي كوردىي بەپىي بەلگەنامەيەكى پەرۆگرام بەرپۆبەرەو و تەواوكراوە. بەلگەيەك بۆم راستىيە ئەو جياوازيە گەورانەيە، كە لەنيوان ناوەرۆكى خویندنى كوردىي ناو زانكۆ و خویندنى بالاً و سەرچاوەكانى خویندنى قۇناغەكانى بەر لەزانكۆدا هەن و دوو كۆزانيارىي دوورلەيەكەوە يان نيواندژەوە -چەوت و دروست بە فيرخواز (قوتابىي و خویندكار) دەدەن.

به بی ئاماده کردنی فرههنگی ئاوهزیی و ریژمانه کوردیه که هییچ به لگه نامه یه کی خویندنی زمانی کوردیی دروست و ئامان پیک ناییت، بویه هرچ دهزگایه کیش به پرسس یاریتیی دانان و پیشخستنی به لگه نامه ی ئه و خویندنه دابنیت، پیویسته به پله ی یه که هم به پسپوری زانستی زمانی کوردیی پشتببه ستیت.

له سه رو ئه وهیشه وه، پیویسته سسته می پهروه رده به گشتیی کراوه بیت، نه ک داخراو، بویه پیویسته ریگه به به ریوبه رایه تیه گشتیه کان بدریت و هه لومه رجیان بو بره خسینریت بتوانن به لگه نامه ی پرۆگرامه کان دابنین و بو ئه و مه به سته/پرۆژه یه جۆریک له پیشبرکیی زانستی بیته ئاراه.

سەرچاوهكان:

- محهمەدى مەحووبى (٢٠١٠) مۆرپۆلۆژىي و بەيەكدچونى پيکھاتهكان، بەرگى يەكھەم، زانکۆى سلیمانى.
- محهمەدى مەحووبى (٢٠١١) بنەماکانى سیتتاکسى کوردی، بەرگى يەكھەم، زانکۆى سلیمانى.
- محهمەدى مەحووبى (٢٠١٦) بەستانداردکردنى زمانى کوردی، لە بلاوکردنەوهدايه.
- مشروع توير المناهج العراقیه (٢٠١٣).

Abstract

The swift development of the scientific functioning approach of knowledge production has participated in the development of the educational sciences as well. On the other hand, the previous approach and knowledge are not compatible with the intelligence and the level of smartness of our children and our new generations. This means that Kurdish linguistics and educational science lack knowledge about general linguistics, educational science and a great deal of national and international knowledge. In other words, the current needs, goals and hopes are not fulfilled by our previous science and ideas.

Side by side with the establishment of philosophy and educational stages' goals (in the basic and post basic education), it is expected that the rich process of education will be set as the primary goal and the nurturing one as the secondary. Learning through observation, contemplation, analysis, and deduction by children should replace teaching by memorization and imitation (dictation). In the educational programs, the standard Kurdish should be specified completely and appropriately according to its program, field, axis, grammar topics and the mental lexicon; both in terms of their horizontal order and in their vertical sequence, in a way that the standard Kurdish will become source and basis for education and nurturing.

ملخص:

ساهم التطور السريع لنهج الأداء العلمي لإنتاج المعرفة في تطوير العلوم التربوية أيضاً. من ناحية أخرى ، فإن النهج والمعرفة السابقة غير متوافقين مع ذكاء ومستوى ذكاء أطفالنا وأجيالنا الجديدة. وهذا يعني أن اللغويات الكردية والعلوم التربوية تفتقر إلى المعرفة حول اللغويات العامة والعلوم التربوية والكثير من المعرفة الوطنية والدولية. بمعنى آخر ، لا تتم تلبية الاحتياجات والأهداف والآمال الحالية من خلال العلوم والأفكار السابقة.

جنباً إلى جنب مع إنشاء فلسفة وأهداف المراحل التعليمية (في التعليم الأساسي وما بعد الأساسي) ، من المتوقع أن يتم تحديد عملية التعليم الغنية كهدف أولي، وعملية الرعاية كهدف ثانوي. يجب أن يحل التعليم من خلال الملاحظة والتأمل والتحليل والاستنباط من قبل الأطفال محل التدريس عن طريق الحفظ والتقليد (التلقين). في البرامج التعليمية ، يجب تحديد اللغة الكردية القياسية بشكل كامل ومناسب وفقاً للبرنامج والميدان والمحور ومواضيع القواعد والمعجم العقلي ؛ سواء من حيث ترتيبها الأفقي أو في تسلسلها العمودي ، بطريقة تصبح اللغة الكردية القياسية مصدرًا وأساسًا للتعليم والتربية.

